

# 祝初出場！！

2013年 4月2日 仙台発

## 対FCソウル戦



# ベガルタ仙台

## 応援ツアー in

# ソウル

## 3日間

燃油サーチャージ込で！！  
**87,000円**

〈2名1室利用 / Yクラス席〉 海外空港諸税が別途必要となります。

月日 曜日	行程
4/2 (火)	13:30: 仙台発 OZ151 便 + 16:00: ソウル仁川空港着 着後、専用車にてスタジアムへ 〈試合観戦 19:30 ~ 21:30 ソウルワールドカップスタジアム〉 試合終了後、専用車にてホテルへ ソウル泊 <input type="checkbox"/> ソウル <input type="checkbox"/> 機内 <input type="checkbox"/>
4/3 (水)	終日：自由行動 ソウル泊 <input type="checkbox"/> ソウル <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
4/4 (木)	6:30: ホテル出発 専用車にて空港へ 途中、お土産店にてショッピング 10:20: ソウル発 OZ152 便 + 12:30: 仙台着 到着後、解散 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 機内 <input type="checkbox"/>

発着地	仙台
日本発着時利用航空会社	アジアナ航空 (OZ)
利用ホテル	ベストウェスタンニューソウル
食事	朝食0回・昼食0回・夕食0回 (機内食を除きます)
添乗員	全区間添乗員が同行します。
最少催行人員 / 募集人員	15名 / 20名
渡航手続き	裏面の [ 渡航手続きについて ] にてご確認ください

ご注意●上記日程からの離団・別行動および減・延泊はお受けできません。  
 【韓国のホテルについて】韓国のホテルでは環境保護の立場から、石けん以外の洗面用具類は設置されておられませんのでご持参をおすすめします。

旅行代金に含まれるもの●仙台～ソウル (仁川空港) 往復航空運賃 (エコノミークラス)、宿泊費 (2名1室利用)、空港～スタジアム送迎料金、スタジアム～ホテル送迎料金、ホテル～空港送迎料金、サッカー観戦チケット代金 (日本人サポーター席)、燃油サーチャージ

旅行代金に含まれないもの●現地空港税 (約2,240円)、日程表に記載の無い食事代、その他個人的費用

ベガルタ仙台応援ツアー in ソウル3日間 エコノミー席 (Yクラス席) 旅行代金表 (単位: 円)

ホテル	航空会社	日数	おとな旅行代金	お一人部屋追加代金 (相部屋不可)
ベストウェスタン ニューソウル	アジアナ航空	3日間	87,000円	13,000円
こども代金: おとな旅行代金より一律-8,000円			幼児代金: Yクラス席: 12,000円	

おすすめポイントはココ！

- ★ サッカー試合観戦チケット付！
- ★ 仙台空港発着で移動らくらく！
- ★ 到着日、帰国日は専用車をご用意！  
スタジアムへの移動もスムーズ！
- ★ 二日目はうれしい自由行動！  
ソウルの街を満喫！！

利用ホテルはココ！

明洞周辺 ベストウェスタンニューソウル Cグレード

ソウル市庁舎の裏手に建ち、徳寿宮や明洞へは徒歩約5分。  
ショッピングや観光に便利なホテルです。



■ホテルデータ

総客室数: 160室  
地下鉄1・2号線・市庁舎から徒歩約5分



©1999 VEGALTA



■渡航先(国又は地域)によって外務省より危険情報などの安全関係の海外渡航関連情報が出されている場合があります。海外渡航関連情報は、外務省海外安全相談センターなどでもご確認くださいませ。病気の情報は、外務省海外安全相談センター(音声サービス)などでもご確認くださいませ。(TEL:03-3580-3311 FAX:0570-023300) (URL: <http://www.anzen.mofa.go.jp/>)

■渡航先(国又は地域)の衛生状況については、厚生労働省「海外渡航者のための感染症情報」ホームページでご確認ください。(URL: <http://www.forth.go.jp/>)

■渡航手続きについては、訪問する国により入国時、乗継時等における旅券の必要残存期間が異なります。お持ちの旅券が今回の旅行に有効かどうかのご確認、旅券・査証(ビザ)の取得はお客様ご自身でお願致します。●当パンフレットに掲載の旅券及び査証の情報は、日本国旅券で当パンフレット記載のコースに参加される方を対象としています。また、情報は予告なく変更になる場合がありますので、旅行申込み販売店へ必ず最新情報をご確認ください。●旅券(パスポート)について:この旅行には有効期間が入国時3か月以上残っている旅券が必要です。(2013年2月現在) ●査証(ビザ)について:当パンフレットで御案内の旅行先では、90日以内の観光の場合、査証は不要です。(2013年2月現在)

## ご案内とご注意

●お申し込みの前に下記旅行条件書と合わせて必ずお読み下さい。

●ご旅行代金は、エコノミークラス席をご利用いただく場合のおとな1人分の代金です。2歳未満の方の旅行代金は、航空座席を使用されない場合とされる場合で異なりますので、販売店にお問い合わせください。●交通機関の都合等やむを得ない事情により、発着時間・訪問地・宿泊地・利用予定ホテル等、日程の一部に変更が生じる場合があります。●航空機の座席配列や空港での個人チェックインに伴い、グループ、カップルの方でも隣合にならない場合があります。たとえば通路を挟んだ座席、前後の座席または離れた座席となる場合があります。●ご利用いただくホテルでは、お2人部屋にシングルベッドが2台の「ツインベッドルーム」をご用意します。但し、ハネムーンやご夫妻などのカップルでご参加の場合、キングサイズまたはクイーンサイズの大型ベッドが1台の「ダブルベッドルーム」となる場合があります。●他のお客様との相部屋はお受けいたしません。お部屋をお1人でご利用される場合、お1人部屋追加代金が必要となります。●3名様で1部屋(トリプル)でご利用の場合は、原則としてお2人部屋に簡易ベッド(エキストラベッドまたはソファベッド)を入れ、3名様でご利用いただくため手狭となります。また、簡易ベッドの搬入時刻が夜遅くなるのが一般的です。なお、ホテルによっては簡易ベッドの数が部屋の広さにより、ご利用いただけない場合もあります。その場合、お2人部屋とお1人部屋(別途追加代金必要)をご利用いただきます。●運送機関、ホテル側などの事情により、宿泊都市及び訪問都市順序が変更となる場合があります。確定日程は、ご旅行出発前にお渡しする最終旅行日程表でお知らせします。●特に明記のない限り、お部屋の眺望及び階数は指定していません。●日程に明示した食事回数には、機内食は含まれていません。利用便により機内食が軽食になったり、提供されない場合や、ホテル・レストランの食事となる場合があります。●当パンフレットに記載の旅行代金の変更はありません。●本コースでは日程表に明記されているお土産店1店へご案内させていただきます。●お土産は、お土産店にてお申し込みいただけます。●ご購入の際は、お客様ご自身の責任でご購入下さい。当社は、商品の交換や返品等のお手伝いはいたしかねますので、トラブルが生じないよう商品の確認およびレシートの受け取りなどを必ず行ってください。観光時間等の関係上、お土産店へご案内できないこともありますが、この場合は旅程保証の変更補償金の支払い対象とはなりません。●当パンフレットの記載内容は2013年4月2日出発に限り有効です。但し、旅行代金、スケジュール及びその他の料金記載内容が予告なしに変更される場合がありますので、お申し込みの際は必ず販売店でご確認ください。●宿泊ホテル及び利用航空便などのスケジュール内容については、出発日の2週間前(遅くとも前日までに)お渡しする「最終旅行日程表」にてご確認ください。●当パンフレット記載の現地案内情報については、2013年2月現在のもので、内容は予告なしに変更になる場合があります。予めご了承ください。●アクティビティ及びホテルのインフォメーションは情報提供のみを目的とし、必ずしも当社が主催、幹旋、取り次ぎをするものではありません。

## 旅行条件(要約)

●必ずお読みください。

### ●募集型企画旅行契約

この旅行は(株)JTB東北法人営業仙台支店(宮城県仙台市青葉区大町1-4-1 明治安田生命ビル4階 国土交通大臣登録旅行業第1573号。以下「当社」という)が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」という)を締結することになります。また、旅行条件は、下記によるほか、別途お渡しする旅行条件書(全文)、出発前にお渡しする最終日程表と称する確定書面及び当社旅行契約募集型企画旅行契約の部によります。

### ●旅行のお申し込み及び契約成立時期

(1) 所定の申込書に所定の事項を記入し、下記のお申込金を添えてお申し込みください。お申込金は、旅行代金お支払いの際差し引かせていただきます。  
(2) 郵便、ファクシミリでお申し込みの場合、当社が予約の承諾の旨通知した翌日から起算して3日以内に申込書の提出と申込金の支払をさせていただきます。  
(3) 旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し、申込金を受領したときに成立するものとします。  
(4) お申込金(おひとり)20,000円以上旅行代金まで

### ●旅行代金のお支払い

旅行代金は旅行出発日の前日からさかのぼって21日目に当たる日より前(お申し込みが間際の場合は当社が指定する期日までに)にお支払いください。また、お客様が当社提携カード会社のカード会員である場合、お客様の署名なくして旅行代金、取消料、追加諸費用などをお支払いいただくことがあります。この場合のカード利用日は、お客様からお申し出がない限り、お客様の承諾日といたします。

### ●旅行代金に含まれるもの

旅行日程に明示した運送機関の運賃・料金(注釈のないがざりエコノミークラス)、宿泊費、食事代、及び消費税等諸税。これらの費用は、お客様の都合により一部利用されなくても原則として払い戻しいたしません。(コースに含まれない交通費等の諸費用及び個人的費用は含みません。)

### ●特別補償

当社は、当社又は当社が手配を代行させた者の故意又は過失の有無にかかわらず、募集型企画旅行契約特別補償規程に基づき、お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故により、その身体、生命又は手荷物上に被った一定の損害について、以下の金額の範囲において、補償金又は見舞金を支払います。  
・死亡補償金:2500万円・入院見舞金:4~40万円・通院見舞金:2~10万円・携行品損害補償金:お客様1名につき~15万円(但し、補償対象品1個あたり10万円を限度とします。)

### ●「通信契約」を希望されるお客様との旅行条件

当社提携クレジットカード会社のカード会員(以下「会員」といいます。)より「会員の署名なくして旅行代金や取消料等の支払いを受ける」こと(以下「通信契約」といいます。)を条件にお申し込みを受けた場合、通常の旅行条件とは以下の点で異なります。(受託旅行者により当該取扱ができない場合があります。また取扱できるカードの種類も受託旅行者により異なります。)

(1) 契約成立は、当社が電話又は郵便で旅行契約の締結の承諾通知を発信したとき(e-mail等電子承諾通知を利用する場合は、その通知がお客様の到達したとき)とします。また申込時には「会員番号・カード有効期限」等を通じて頂きます。

(2) 「カード利用日」とは旅行代金等の支払い又は払戻し債務を履行すべき日をいいます。旅行代金のカード利用日は「契約成立日」とします。(但し、成立日が旅行開始前日から14日目に当たる日より前の場合は「14日目(休業日にあたる場合は翌営業日)」とします。)また取消料のカードの利用日は「契約解除依頼日」とします。(但し、契約解除依頼日が旅行代金のカード利用日以降であった場合は、当社は旅行代金から取消料を差し引いた額を解除依頼日の翌日から起算して7日間以内をカード利用日として払い戻します。)

(3) 与信等の理由により会員のお申し出のクレジットカードでのお支払いができない場合、当社は通信契約を解除し、規定の取消料と同額の違約料を申し受けます。ただし、当社が別途指定する期日までに現金による旅行代金のお支払いをいただいた場合はこの限りではありません。

### ●個人情報の取扱について

(1) 社及び販売店は、旅行申込の際に提出された申込書等に記載された個人情報について、お客様との間の連絡のために利用させていただくほか、お客様がお申し込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のために手続に必要な範囲内で利用させていただきます。

(2) 当社は、旅行先でのお客様の買い物等の便宜のため、当社の保有するお客様の個人情報を土産物店に提供することがあります。この場合、お客様の氏名及び搭乘される航空便名等に係る個人情報をあらかじめ電子的方法等で送付することによって提供いたします。なおこれらの個人情報の提供の停止を希望される場合は、お申込店に出発前までに申し出てください。

### ●取消料

旅行契約成立後、お客様の都合で契約を解除されるときは、下表の金額を取消料として申し受けます。(お一人様)

旅行開始日の前日から起算してさかのぼって	契約解除の日	取消料
1) 31日目に当たる日以前	1) 31日目に当たる日以前	無料
2) 30日目に当たる日以降3日目に当たる日まで	2) 30日目に当たる日以降3日目に当たる日まで	旅行代金の 20%
3) 29日目に当たる日以降4日目に当たる日まで	3) 29日目に当たる日以降4日目に当たる日まで	旅行代金の 50%
4) 旅行開始日の前日の前々日~当日	4) 旅行開始日の前日の前々日~当日	旅行代金の 100%
5) 旅行開始後又は無連絡不参加	5) 旅行開始後又は無連絡不参加	旅行代金の100%

●この旅行条件は2013年2月12日を基準としております。又、旅行代金は2013年2月12日現在の有効な運賃・規則を基準として算出しております。

より安心してご旅行いただくためにも、ご旅行中の病気や事故・盗難に備えて、海外旅行傷害保険に必ずご加入されることをおすすめします。

## (旅行企画・実施)

お申込み・お問い合わせ

## JTB東北 法人営業仙台支店

〒980-0804 仙台市青葉区大町1-4-1 明治安田生命ビル4階

営業時間 : 月~金 9:30~17:30(土・日・祝日・振替休業)

(一社)日本旅行業協会正会員 国土交通大臣登録旅行業第1573号

TEL : 022(263)6716

FAX : 022(263)6693

総合旅行業務取扱管理者 : 西條 友重

旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点があれば、ご遠慮なく上記の取扱管理者にお訊ね下さい。

## 受託販売



FAX送付先:022-263-6693

## ご旅行参加申込書

ご出発日	2013年4月2日(火)			記入日:	年	月	日
ツアー・商品名	ペガルタ仙台応援ツアー in ソウル3日間						
フリガナ		性別	国籍	生年月日(西暦)			
お名前 (署名)		男		年	月	日	(歳)
		女					
フリガナ				電話			
自宅住所	〒			FAX			
国内緊急 連絡先	お名前		続柄		電話番号		
希望部屋タイプ (○で囲んでください)	シングル※1・ツイン・トリプル※2			同室希望者名			

## 【同行者1】

フリガナ		性別	国籍	生年月日(西暦)			
お名前 (署名)		男		年	月	日	(歳)
		女					
電話番号				FAX			
希望部屋タイプ (○で囲んでください)	シングル※1・ツイン・トリプル※2			同室希望者名			

## 【同行者2】

フリガナ		性別	国籍	生年月日(西暦)			
お名前 (署名)		男		年	月	日	(歳)
		女					
電話番号				FAX			
希望部屋タイプ (○で囲んでください)	シングル※1・ツイン・トリプル※2			同室希望者名			

## 【同行者3】

フリガナ		性別	国籍	生年月日(西暦)			
お名前 (署名)		男		年	月	日	(歳)
		女					
電話番号				FAX			
希望部屋タイプ (○で囲んでください)	シングル※1・ツイン・トリプル※2			同室希望者名			

## &lt;申込書送付先&gt;

郵送: JTB東北法人営業仙台支店/〒980-0804 仙台市青葉区大町1-4-1 明治安田生命仙台ビル4階  
 営業時間 9:30~17:30 (土・日曜・祝日・振祝及び12/30~1/2休業)  
 FAX: 022-263-6693

\* 個人情報保護の観点から申込書の送付には郵送をおすすめしております。FAXの場合、番号の押し間違いにご注意いただき、送信後は当社(電話:022-263-6716)に着信確認をお願いいたします。

## &lt;注意事項&gt;

- ・申込は先着順となります。郵送の場合は弊社到着日となりますので予めご了承ください。
- ・申込受付後、当社で空き状況を確認し回答いたします。

※1 シングルをご希望の場合は、別途お一人様追加代金がかかります。詳細はパンフレットをご覧ください。

※2 トリプルをご希望の場合、原則として2人部屋に簡易ベッド(エキストラベッドまたはソファベッド)を入れてご利用となるため手狭となります。トリプル割引はありません。

【個人情報の利用目的について】当社は、記載いただいた個人情報を、お客様との連絡のために利用させていただくほか、お申し込みいただいたご旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの受領のための手続に必要な範囲内で利用させていただきます。このほか、当社の旅行商品のご案内のためにお客様の個人情報を利用させていただくことがあります。以上に同意の上、参加申込をお願いいたします。